

**Manual para solução em área de risco No. 14 – AB - INC**  
**Encoder Incremental com barreira de segurança séries 14 - AB**  
**UL 216028 para áreas de risco classe 1 grupo A B C D**  
**Certificado em EEx ia IIBT4**



To complete this handbook please download

Encoder [www.encoderonline.com/UK/Data-Sheets/Incremental/Data-14.htm](http://www.encoderonline.com/UK/Data-Sheets/Incremental/Data-14.htm)

Barrier [www.encoderonline.com/UK/Data-Sheets/Barriers/Data-AB.htm](http://www.encoderonline.com/UK/Data-Sheets/Barriers/Data-AB.htm)

Solution [www.encoderonline.com/UK/Data-Sheets/Solutions/Data-14-AB.htm](http://www.encoderonline.com/UK/Data-Sheets/Solutions/Data-14-AB.htm)

Código produto	14	XX	03	XX	XXXX	AB
		eixo		saída		resolução

O conjunto consiste de um Encoder, cabo de 8 metro e a barrier em uma caixa reforçada com o número de identificação no topo  
HS Tarif 9031.80.99.94

## Conteúdo

Página 1 este título

Página 2 Aquisição de Registro

Página 3 Instalações mecânica e elétrica

Página 4 Informações de instalação e manutenção em área de risco

Página 5 Garantia

Página 6 Endereços para contato

## Obtenção de Registro

Aparelhos elétricos a serem usados em área potencialmente inflamável precisam ser compatíveis com os padrões para garantir que não provoquem ignição em atmosfera inflamável. Existem vários conceitos de procedimento usados para prover esta segurança. A Hohner tem uma escala de produtos os quais foram projetados especialmente para locais de risco. Estes produtos se enquadram totalmente às exigências de padrões Europeus e Americanos. Casos específicos foram certificados por um órgão apropriado. Aparelhos a serem usados em áreas de risco devem ser cuidadosamente instalados e conservados. As instalações devem estar de acordo com as instruções da norma em prática.

Terminologia de áreas de risco:

### Tabela de gasolina com alguns gases típicos :

Grupos na Europa	Grupos nos EUA	Típico
IIC	Classe I Grupo A	Acetileno
IIC	Classe I Grupo B	Hidrogênio
IIB	Classe I Grupo C	Ethileno
IIA	Classe I Grupo D	Metano Propano

### Presença de atmosfera perigosa

Europa	US
Zona 0 = presença contínua	Divisão 1 presente em condições normais
Zona 1 = pode estar presente às vezes	Divisão 2 presente em condições de falha
Zona 2 = presente em condições de falha.	

### A classificação de temperatura especifica a temperatura que pode ser exibida pelo aparelho elétrico.

- T1 = 450 graus ,
- T2 = 300 graus ,
- T3 = 200 graus ,
- T4 = 135 graus ,
- T5 = 100 graus ,
- T6 = 85 graus

Os mais importantes registros já conseguidos

#### Taxa de risco

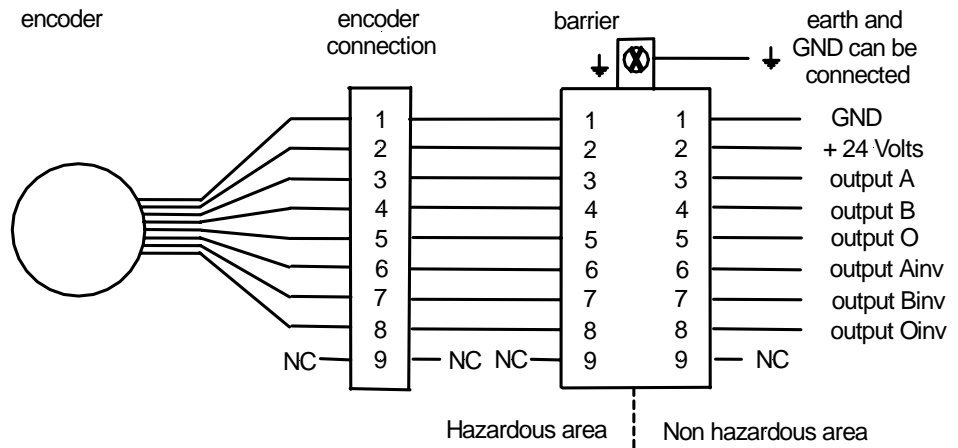
Especificação de perigo	Grupo gasolina .....
	Presença de atmosfera perigosa .....
	Classificação de temperatura.....

#### Instalação de equipamento em local de perigo

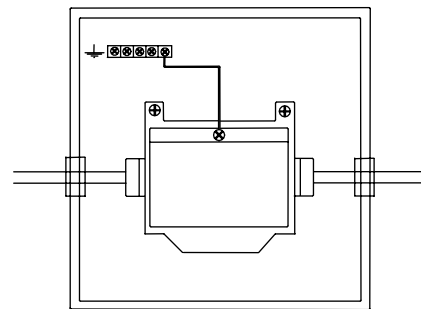
Equipamento Instalado	Sensor serie 14
	Elétrico - como cabo , grampos de aterramento, etc.....
	Montagem - como acoplamento, flange, etc .....
	Barrier serie AB

## Instalações elétrica e mecânica

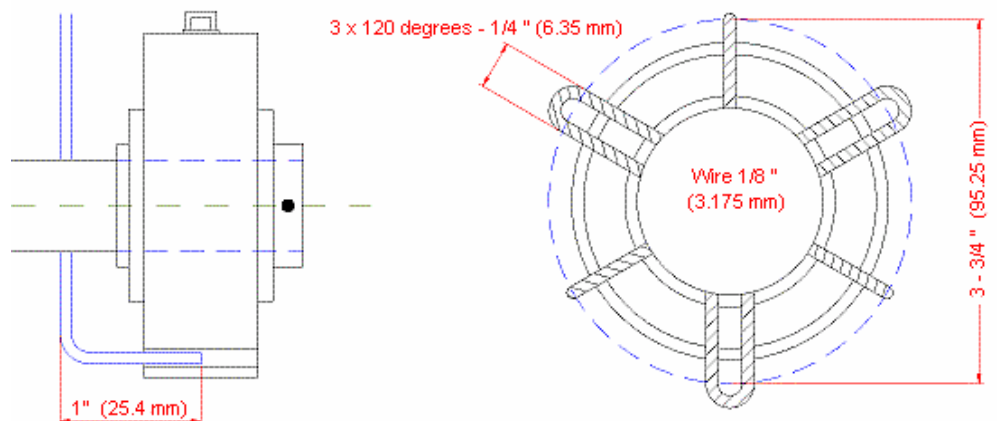
### Instalação Elétrica



Mount safety barrier in a metal enclosure outside the hazardous area and connect earth as demonstrated



### Instalação Mecânica



#### Instruções:

First mount spider. Slide encoder over the spider. Tighten setscrew to shaft. Hook up the encoder with the electronics as described. Make sure power supply meets specifications. Switch on power supply only after connections are connected. Encoder can be mounted either side, with the setscrew outside or inside

**Cuidado:** Qualquer um dos erros a seguir implica na perda da garantia e danifica o produto:

Não bater o Encoder

Não desmontar o Encoder

Não bater com o Encoder

Não submeter o Encoder a esforços radial ou axial

Não usar acoplamentos rígidos

Não usar ferramentas alternativas para montar o Encoder

## Informações para instalação e manutenção em áreas de risco

Estas notas tem a intenção de orientar. Não substituem as informações e requerimentos dos documentos oficiais. Instalações em áreas de risco devem estar de acordo com as normas do país. Aparelhos não devem ser instalados onde as áreas de risco são mais severas que as especificações do aparelho. A descrição de segurança está descrita em documentos que acompanham o aparelho.

Assegure-se de que um registro para área de risco acompanha o aparelho, conforme detalhado em relevante código prático. É importante que inspeções periódicas sejam feitas no equipamento para assegurar que permanece em bom estado sem imprevistas corrosões. Também devem ser inspecionadas as condições dos cabos e prensa-cabos. Quando instalar um Encoder assegure-se de que está firmemente montado e que há um ponto de aterramento próximo preso a um aterramento confiável que garanta um bom aterramento do aparelho. Não faça modificações no aparelho de modo algum, e não fixe etiquetas no Encoder fazendo furos e fixando com parafusos. Se necessário alguma identificação, esta pode ser auto-adesiva ou ser fixada na estrutura que suporta o aparelho. Assegure-se de que a etiqueta de certificação fique em posição bem legível.

### **Cuidado:**

Não submeta o aparelho a choques excessivos.

Não submeta o aparelho a esforços mecânicos além do especificado.

Não deixe fios não utilizados sem devida isolação.

Não aplique voltagem superior à especificada.

Não exceda a potência máxima especificada.

Não conecte ou desconecte o aparelho com a alimentação ligada.

Evite de enrolar muito os cabos.

Evite cabos mais longos do que o necessário.

Não junte conexões ou conecte a pontos que não façam parte da interface.

Não deixe a malha de terra desligada.

### **Precauções Eletro-magnéticas:**

Apesar de a Hohner ter feito o produto com filtros em concordância com as normas EN50081-2 e EN50082-2, é importante o uso de boas técnicas de Compatibilidade Eletromagnética e equipamentos eletrônicos agregados na instalação para assegurar funcionamento confiável por períodos curto e longo.

Deve-se evitar a proximidade de cabos de Encoder que podem aumentar a corrente ou transientes de chaveamento. Também é recomendável que cabos de alimentação possuam ferrites supressores de ruído ou similares. Para aumentar a imunidade a ruídos é recomendável o uso de cabos com pares trançados e blindados. Sempre que possível, usar os sinais do Encoder em modo diferencial (ex.: complementares). Mais ainda, recomenda-se que a secção de condutores sem blindagem seja a menor possível. Com isso, consegue-se blindagem mais eficiente. Não conecte a malha do cabo à carcaça do Encoder.

## Garantia

**Intenção.** Todas as compras estão sob essas condições e termos. Nenhum agente ou representante está autorizado para representar a HOHNER por qualquer acordo, garantia, estatuto, promessa ou entendimento não previamente expresso, e nenhuma modificação será vinculada no revendedor a não ser que seja expresso por escrito e assinado por um executivo de vendas ou por seu representante legal. Pedidos verbais não serão atendidos enquanto uma ordem por escrito não tiver sido recebida pelo vendedor e num conhecimento apropriado pelo vendedor.

**Garantia.** O vendedor garante o produto contra defeitos de fabricação e de materiais dos itens comprados e previstos nesta compra. Porém, a informação recebida de defeitos só será aceita para itens vendidos dentro de um ano da data de compra. A obrigação do vendedor nesses casos é restrita a reposição, reparo ou devolução de crédito (por opção do vendedor) para qualquer peça devolvida e somente nas seguintes condições:

O vendedor deverá ser prontamente informado por escrito logo após a constatação do defeito pelo cliente mas sempre dentro de um ano da data da entrega. A mercadoria com defeito deverá retornar ao local de fabricação com despesas de transporte pré pagas pelo cliente. Nossa inspeção nas peças devolvidas revelarão para nossa satisfação se as peças foram danificadas pelo manuseio ou defeito de material na data de entrega. A garantia estará sem efeito e terminará se o produto for alterado. As instruções de montagem devem ser seguidas para cobertura da garantia. Todas as outras garantias estão exclusas tais como: garantias do vendedor expressas ou implícitas, incluindo qualquer garantia sem limite de comercialização ou oportunidades fora de propósito.

**Retornos e ajustes.** Nenhuma peça deve retornar a não ser as autorizadas em adiantado e de conhecimento do vendedor e com a única condição da concordância do vendedor. O comprador é responsável pela peça até que seja recebida pelo vendedor incluindo as taxas de transporte, a inspeção e possíveis danos causados pelo transporte. Já que o reembolso das despesas está garantido, este deve estar dentro de preços praticados pela data da venda e envio pelo vendedor. Reclamações pela falta de ou pelo material incorreto devem ser feitas em até 5 dias do recebimento.

**Limite de responsabilidade.** A responsabilidade do vendedor para o custo nas reclamações, exceto as previstas pelo PROCON, não deverá exceder o preço de qualquer produto que atinja o valor da reclamação. O vendedor não será responsável por eventuais custos de manufatura do comprador, prejuízos, perdas ou outra consequência especial de dano. O vendedor não poderá ser responsabilizado por erros de aplicação de seus componentes nem o vendedor recomenda o uso de seus componentes em aplicações hospitalares.

## Kontakt Adressen

Hohner Automation Ltd.  
Units 14 – 16  
Whitegate Industrial Estate Wrexham Wales United Kingdom LL13 8UG  
Tel. 44 – 1978 363 888  
Fax. 44 – 1978 364 586  
www.intrinsicallysafe.com  
e-mail [uksales@hohner.com](mailto:uksales@hohner.com)

Hohner Corp.  
5536 Regional Road 81 Beamsville Ontario Canada LOR 1B3  
Tel. 1 – 905 563 4924  
Fax. 1 – 905 563 7209  
www. Intrinsicallysafe.com  
e-mail [hohner@hohner.com](mailto:hohner@hohner.com)

Hohner Electronica Ltda.  
Rua Joao Bombo 754  
Parque Industrial Itamaraty Artur Nogueira , Sao Paulo Brasil CEP 13 160 000  
Tel. 55 – 1938 77 5214  
FAX. 55 – 1938 77 1182  
[www.intrinsicallysafe.com](http://www.intrinsicallysafe.com)  
e-mail [Hohner@terra.com.br](mailto:Hohner@terra.com.br)

Hohner Inc.  
24 Mariner Street Buffalo New York USA14201  
[www.intrinsicallysafe.com](http://www.intrinsicallysafe.com)  
e-mail [hohner@hohner.com](mailto:hohner@hohner.com)  
Tel. 1 – 716 885 0446  
Fax. 1 – 905 563 7209

Hohner Automaticos S.A.  
Prolongacion c / Sant Francesc 17400 Breda Girona Spain  
Tel. 34 – 972 160 017  
Fax. 34 – 972 160 230  
[www.intrinsicallysafe.com](http://www.intrinsicallysafe.com)  
e-mail [info@hohner.es](mailto:info@hohner.es)

Hohner Elektrotechnik GmbH  
Gewerbehof 1 D 59368 Werne Germany  
Tel. 49 – 2389 98780  
Fax. 49 – 2389 987827  
[www.intrinsicallysafe.com](http://www.intrinsicallysafe.com)  
e-mail [info@Hohner-Elektrotechnik.de](mailto:info@Hohner-Elektrotechnik.de)